

# SAFETY DATA SHEET

## PROSOCO, Inc.



Fecha de emisión 27-ago-2014

Fecha de revisión 27-ago-2014

Versión 1

### 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### Identificador del producto

Nombre del producto PROSOCO R-Guard® AirDam®

#### Otros medios de identificación

Código del producto 70440

#### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales.

Usos contraindicados No hay información disponible

#### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### **Manufacturer Address**

PROSOCO, Inc.  
3741 Greenway Circle  
Lawrence, Kansas 66046

#### Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday  
NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

785-865-4200  
800-535-5053

### 2. Identificación de los peligros

#### Clasificación

toxicidad para la reproducción

Categoría 1B

#### Elementos de la etiqueta

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

##### **Peligro**

##### **Indicaciones de peligro**

Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto



Aspecto viscoso

Estado físico pasta

Olor Mild

**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****OTRA INFORMACIÓN**

• Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

• Nocivo para los organismos acuáticos

El 2.38065 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Precipitated Calcium Carbonate	471-34-1	15 - 40	*
Proprietary - Silyl Terminated Polyether	Undisclosed	15 - 40	*
Polypropylene glycol	25322-69-4	10 - 30	*
Limestone	1317-65-3	1 - 5	*
Stearic acid	57-11-4	1 - 5	*
Titanium dioxide	13463-67-7	1 - 5	*
Aminoethyl aminopropyl trimethoxy silane	1760-24-3	1 - 5	*
Glyceryl monooleate	25496-72-4	1 - 5	*
Dibutyltin Diacetyldiacetonate	22673-19-4	0.1 - 1	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

### 4. Primeros auxilios

**PRIMEROS AUXILIOS****Consejo general**

Si los síntomas persisten, consultar a un médico. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

**contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente con abundante agua y jabón. Consultar a un médico si es necesario.

**inhalación**

Trasladar al aire libre. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Consultar a un médico. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca.

**Ingestión** NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN.

#### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Información para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Incendio pequeño** Polvo químico seco, CO2. Espuma.

**Incendio grande** Agua pulverizada o niebla de agua. Espuma.

**Medios no adecuados de extinción** Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient.

#### **Peligros específicos del producto químico**

No se conocen.

#### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### **6. Medidas en caso de liberación accidental**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Retirar todas las fuentes de ignición.

#### **Precauciones para la protección del medio ambiente**

**Precauciones para la protección del medio ambiente** No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Evitar que penetre en las vías fluviales, las alcantarillas, los sótanos o las áreas confinadas. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

#### **Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Cubrir el líquido derramado con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

### **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

#### **Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura**

Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** Ácidos. Incompatible con agentes oxidantes.

**8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL****Parámetros de control**

**Directrices sobre exposición** Este producto, según se suministra, no contiene materiales peligrosos con límites de exposición ocupacional establecidos por los organismos reguladores específicos de la región.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Precipitated Calcium Carbonate 471-34-1	-	-	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable dust
Limestone 1317-65-3	-	TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable fraction (vacated) TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust (vacated) TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable fraction	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable dust
Titanium dioxide 13463-67-7	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust (vacated) TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust	IDLH: 5000 mg/m <sup>3</sup>
Dibutyltin Diacetyldiacetonate 22673-19-4	STEL: 0.2 mg/m <sup>3</sup> Sn TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> Sn S*	TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> Sn (vacated) TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> Sn (vacated) S*	IDLH: 25 mg/m <sup>3</sup> Sn TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> except Cyhexatin Sn

NIOSH IDLH Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

**OTRA INFORMACIÓN**

Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11ª Cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería** Ninguna bajo condiciones normales de uso.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección para la cara y los ojos** Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes de protección y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene**

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	pasta	<b>Olor</b>	Mild
<b>Aspecto</b>	viscoso	<b>umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>color</b>	blanco		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	no aplicable	no aplicable
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Boiling point/boiling range	No hay información disponible	
Punto de inflamación	> 100 °C / > 212 °F	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límites de Inflamabilidad en el Aire		
Límites superiores de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
densidad de vapor	No hay información disponible	
gravedad específicas	1.3 - 1.4	
Solubilidad en agua	Insoluble	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coeficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	no aplicable	
Propiedades comburentes	no aplicable	

## 10. Estabilidad y reactividad

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz solar directa.

### Materiales incompatibles

Ácidos. Incompatible con agentes oxidantes.

### Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Información del producto</b>	Puede ser nocivo por inhalación, ingestión o absorción a través de la piel
<b>inhalación</b>	Evitar respirar vapores o nieblas.
<b>contacto con los ojos</b>	Evítese el contacto con los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Evítese el contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	NO probar ni tragar.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Precipitated Calcium Carbonate 471-34-1	= 6450 mg/kg ( Rat )	-	-
Polypropylene glycol 25322-69-4	> 2 g/kg ( Rat )	-	-
Stearic acid 57-11-4	-	> 5 g/kg ( Rabbit )	-
Titanium dioxide 13463-67-7	> 10000 mg/kg ( Rat )	-	-
Aminoethyl aminopropyl trimethoxy silane 1760-24-3	= 7460 µL/kg ( Rat )	-	-

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** Puede ser nocivo por inhalación, ingestión o absorción a través de la piel.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células** No hay información disponible.  
**germinales**  
**carcinogenicidad** Este producto contiene una o más sustancias clasificadas por la IARC como carcinógeno para los humanos (Grupo I), probablemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2A) o posiblemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2B).

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Titanium dioxide 13463-67-7	-	Group 2B	-	X

*IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)*

*No clasificable como carcinógeno humano*

*Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos*

*OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)*

*X - Presente*

**toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.  
**STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Efectos sobre los órganos diana** ojos, Pulmones, sistema respiratorio, piel.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 2.38065 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

**Estimación de toxicidad aguda** 5649 mg/kg

**de la mezcla (ETAmexcla) (oral)**

**Estimación de toxicidad aguda** 115477 mg/kg mg/l

**de la mezcla (ETAmexcla)**

**(cutáneo)**

**12. Información Ecológica****Ecotoxicidad****Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación de residuos**

Este material, tal como se suministra, no es un residuo peligroso de acuerdo con las regulaciones federales (40 CFR 261).

**Embalaje contaminado**

No reutilizar el recipiente.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****DOT**

No regulado

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales****TSCA**

Cumple/Es conforme con

**DSL/NDSL**

Cumple/Es conforme con

**Leyenda:***TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario**DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá***Regulaciones federales de los****EE. UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**Categorías de peligro de SARA****311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

**CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

**Regulaciones estatales de los EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
Titanium dioxide - 13463-67-7	Carcinogen
Methanol - 67-56-1	Developmental
Quartz - 14808-60-7	Carcinogen

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Limestone 1317-65-3	X	X	X
Titanium dioxide 13463-67-7	X	X	X

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b><u>NFPA</u></b>	<b>Peligros para la salud humana 2</b>	<b>Inflamabilidad 0</b>	<b>Inestabilidad 0</b>	<b>Propiedades físicas y químicas -</b>
<b><u>HMIS</u></b>	<b>Peligros para la salud humana 2*</b>	<b>Inflamabilidad 0</b>	<b>Peligros físicos 0</b>	<b>Protección personal X</b>

Fecha de emisión 27-ago-2014

Fecha de revisión 27-ago-2014

**Nota de revisión**

No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

The information contained on the Material Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**